

Product Code: \_\_\_\_\_  
Артикул товара: \_\_\_\_\_

Number: \_\_\_\_\_  
Серийный номер: \_\_\_\_\_

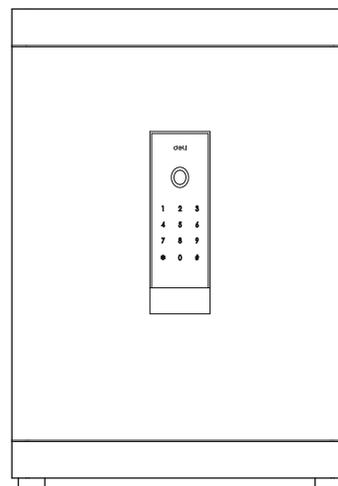
**deli**

# User Manual

Руководство пользователя

## Fingerprint Password Safe Box

Сейф с доступом по отпечатку пальца



### DELI GROUP CO., LTD.

301 Xuxiake Ave. Ninghai County  
Ningbo 315600 China Made in China  
info@nbdeli.com www.deliworld.com

### DELI Групп Лимитед

Проспект Сяй Сянь, 301, округ Нинхай  
Город Нинбо в провинции Чжэцзян 315600 Китай  
Сделано в Китае  
Info@nbdeli.com www.deliworld.com



KEEP FOR  
FUTURE USE  
Оставьте его  
на потом

Version: 1.0  
Версия: 1.0  
Date: 09-2024  
дата : 09-2024

## Contents

I. Product Unpacking	1
II. Product Diagram	1
III. First Use	2
IV. Insert the Battery	2
V. Password Setting	3
VI. Fingerprint Setting	4
VII. Deleting Fingerprints	6
VIII. Door Opening Operation	6
IX. Deleting Incorrect Passwords	9
X. Voice switch	9
XI. Alarm Function	10
XII. Emergency shutdown function	11
XIII. Battery Replacement	12
XIV. Emergency Opening	12
XV. Usage Precautions	13
XVI. Common Faults and Troubleshooting Methods	14
XVII. After-sales Service	15

## Содержание

1. Распаковка товара	1
2. Схема товара	1
3. Первое использование	2
4. Установка аккумулятора	2
5. Настройки пароля	3
6. Настройки отпечатков пальцев	4
7. Удалить отпечаток пальца	6
8. Операция открытия двери	6
9. Удалить неправильный пароль	9
10. Голосовой переключатель	9
11. Функция сигнализации	10
12. Функция аварийного закрытия	11
13. Замена аккумулятора	12
14. Аварийное открытие	12
15. Меры предосторожности при использовании	13
16. Типичные неисправности и способы их устранения	14
17. Послепродажное обслуживание	15

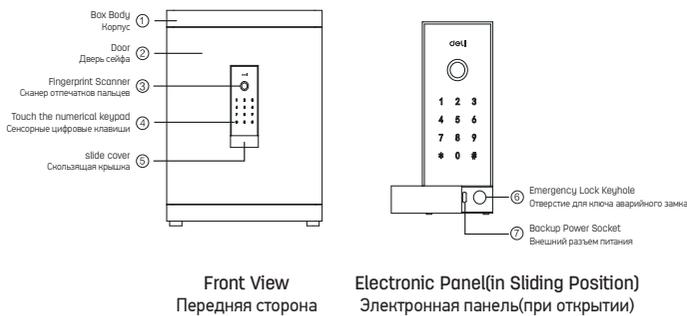
Welcome to use our series of safes, cabinets, and storage boxes. Please read this instruction manual carefully before use and operate according to the instructions.

Внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации перед использованием наших сейфов. Используйте сейф правильно в соответствии с руководством по эксплуатации.

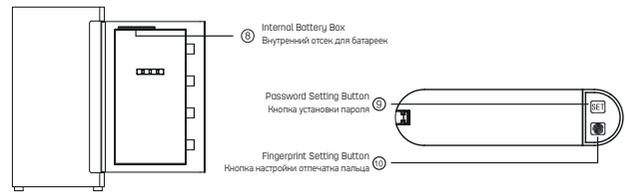
## I. Product Unpacking 1. Распаковка товара



## II. Product Diagram 2. Схема товара



- 1 -



Side View (With Door Open)  
Боковая сторона (с открытой дверью)

Internal Battery Box Schematic  
Принципиальная схема внутреннего аккумуляторного ящика

## III. First Use

### 3. Первое использование

- Slide the sliding cover to the left to the limited position.
- Insert the emergency key into the corresponding keyhole and turn it clockwise to open the door.
- Переместить крышку влево в заданное положение.
- Вставьте аварийный ключ в соответствующую замочную скважину и поверните аварийный ключ по часовой стрелке, чтобы открыть дверь.

## IV. Insert the Battery (Alkaline Battery Required)

### 4. Вставьте батарейки (требуются щелочные батарейки).

Open the internal battery box located on the back of the box door, and correctly insert 4 Pieces of AA Batteries into the battery compartment according to their polarity.

Откройте внутренний батарейный отсек, расположенный на внутренней стороне дверцы, и установите в батарейный отсек четыре батареи №5, соблюдая правильную полярность.

- 2 -

## V. Password Setting 5. Настройки пароля

The factory default password of this product is "12345678". For your security, please reset your personal password before use.

1.For the first time, enter any fingerprint directly to unlock. The fingerprint aperture lights up red, and the voice prompts "Unlocked"; or touch the button area to wake up the panel, press "#" key, enter the factory password, press "#" key again to confirm, and the voice prompts "Unlocked".

2.Open the box door and press the "Change Password" button. The voice prompt will say "Please enter new password".

3.Enter a 3-8 digit password, press "#" key, the voice prompt will say "Please enter new password again", enter the password again, press "#" key to confirm, the voice prompt will say "New password entry successful", and the new password setting is completed.

※When the set password is shorter than 3 digits or longer than 8 digits, the panel will beep three short beeps, indicating that the set password is invalid.

※If the second password entered is different from the first one, the voice prompt will say "Wrong password, please re-enter", please enter the first set password again until the password entry is successful.

Tip: After setting the password, please verify the new password to confirm that it is correct.

Заводской пароль этого продукта — "12345678". Для обеспечения безопасности сбросьте свой личный пароль перед использованием.

1.При первом использовании доступа по отпечатку пальца необходимо приложить палец к сканеру отпечатков. Далее загорится красный световой индикатор и прозвучит голосовая подсказка "Unlocked" Далее на цифровой панели нажмите клавишу "#", введите заводской пароль, а затем нажмите "#", чтобы подтвердить. Прозвучит голосовая подсказка "Unlocked".

- 3 -

2.Откройте дверь сейфа, нажмите клавишу "сменить пароль", прозвучит голосовая подсказка "Please enter new password".

3.Введите 3 - 8 -значный пароль, нажмите клавишу "#", прозвучит голосовая подсказка "Please enter new password again", введите еще раз пароль, нажмите "#" для подтверждения, прозвучит голосовая подсказка "New password entry successful", новая настройка пароля завершена.

※При настройке пароля короче 3 символов или длиннее 8 символов панель издаст звуковой сигнал три раза, что означает, что пароль настройки не действителен.

※Если пароль, введенный во второй раз, отличается от пароля, введенного в первый раз, голосовая подсказка "Wrong password, please re-enter" и введете пароль, заданный в первый раз, пока он не будет успешно введен.

Совет: после установки пароля проверьте новый пароль, чтобы убедиться в его правильности.

## VI. Fingerprint Setting

### 6. Настройки отпечатков пальцев

This product does not come with pre-registered fingerprints from the factory. For your security, please add fingerprints before use.

1.For the first time, enter any fingerprint directly to unlock. The fingerprint aperture lights up red, and the voice prompts "Unlocked"; or touch the button area to wake up the panel, press "#" key, enter the factory password, press "#" key again to confirm, and the voice prompts "Unlocked".

2.Open the box door, press the "Replace Fingerprint" button, and the voice prompt "Please press your finger" will appear. Press your finger on the fingerprint collector and release it. A total of five times are required (it is recommended to enter the same finger from different directions to ensure that the fingerprint collector can collect the largest area of the fingerprint). After completion, the fingerprint aperture lights up green, and the voice

- 4 -

prompt "Fingerprint entry successful".

※ Before fingerprint registration, any fingerprint can unlock the door.

※ A total of 30 fingerprints can be registered.

Tip: After setting the fingerprint, please verify the new fingerprint to confirm that it is correct.

Этот товар поставляется без зарегистрированных отпечатков пальцев. В целях безопасности добавьте свой отпечаток пальца перед использованием устройства.

1. При первом использовании доступа по отпечатку пальца необходимо приложить палец к сканеру отпечатков. Далее загорится красный световой индикатор и прозвучит голосовая подсказка "Unlocked". Далее на цифровой панели нажмите клавишу "#", введите заводской пароль, а затем нажмите "#", чтобы подтвердить. Прозвучит голосовая подсказка "Unlocked".

2. Откройте дверцу сейфа, нажмите кнопку "Заменить отпечаток пальца", прозвучит голосовая подсказка "Please press your finger", нажмите пальцем на сканер отпечатков пальцев и отпустите его, вам нужно ввести палец пять раз (рекомендуется вводить один и тот же палец в разных направлениях, чтобы сканер отпечатков пальцев мог захватить максимальную площадь отпечатка). (Рекомендуется записывать один и тот же палец с разных сторон, чтобы устройство захвата отпечатков пальцев могло захватить максимальную площадь отпечатков), после завершения отпечатка пальца световой индикатор загорится зеленым, прозвучит голосовая подсказка "Fingerprint entry successful".

※ Перед регистрацией отпечатка пальца любой отпечаток пальца может открыть дверь.

※ Всего можно зарегистрировать 30 отпечатков пальцев.

Совет: после завершения настройки отпечатка пальца проверьте новый отпечаток пальца, чтобы убедиться в его правильности.

## VII. Deleting Fingerprints 7. Удалить отпечаток пальца

1. Enter a registered fingerprint or touch the keypad area to wake up the panel and enter the correct password, then press "#" to confirm. The fingerprint aperture lights up green, and the voice prompt says "Unlocked".  
2. Open the door, press and hold the "Replace fingerprint" button until the voice prompt "Fingerprints cleared, Please enter new fingerprint timely". At this time, all registered fingerprints are cleared.

※ After clearing the fingerprints, any fingerprint can unlock the door.

1. Введите зарегистрированный отпечаток пальца или коснитесь области кнопок, чтобы активировать панель. Введите правильный пароль и нажмите "# для подтверждения. Сканер отпечатков пальцев загорится зеленым светом, прозвучит голосовая подсказка "Unlocked".

2. Откройте дверцу сейфа, нажмите клавишу "Замена отпечатков пальцев", прозвучит голосовая подсказка "Fingerprints cleared, Please enter new fingerprint timely". В это время все зарегистрированные отпечатки пальцев будут удалены.

※ После очистки отпечатка пальца любой отпечаток пальца может открыть дверь.

## VIII. Door Opening Operation 8. Операция открытия двери

※ Unlock with password

1. Touch the button area to wake up the panel, press "#" button, enter 3-8 digit preset password and press "#" button to confirm.

2. After successful verification, the voice prompt will say "The lock is open", and the door will open automatically.

※ Unlock with fingerprint

1. Place your finger on the fingerprint scanner, the fingerprint aperture will light up blue, and you can remove your finger after the system comparison is completed and a prompt is issued.

2. After successful verification, the fingerprint aperture lights up green and the voice prompt says "Unlocked", at this time the box door opens automatically.

※ Open the door with multiple verification modes

The system defaults to single verification mode (the door can be opened by any one of password or fingerprint verification). If you want to enable the dual verification mode (fingerprint + password), you need to press and hold the "Change Password" button for more than 3 seconds after the door is successfully opened, and the voice prompt "Combined verification ON" will be heard, and the compound verification mode is now enabled.

2. In this mode, if you enter the password first, after pressing the "#" key to confirm, the voice prompt will say "Please press your finger". After successful verification, the voice prompt will say "Unlocked", and the box door will open automatically. If you enter the fingerprint first, after successful verification, the voice prompt will say "Please enter password". Enter the password, press the "#" key to confirm, after successful verification, the voice prompt will say "Unlocked", and the box door will open automatically.

3. In case of this mode is activated, in order to close this function, you need to press and hold the "Change Password" key for more than 3 seconds after the door is opened successfully. Then you will hear the voice prompt "Combined verification OFF". At this time, the compound verification mode is closed.

※ Automatic door closing operation: When closing the door, please press the door panel for 2-3 seconds and then release it, and the door will be automatically locked and closed.

※ Пароль для открытия двери

1. Коснитесь области кнопок, чтобы активировать панель. Нажмите клавишу "#", введите пароль настройки из 3-8 цифр и нажмите кнопку "#" для подтверждения.

2. После успешной проверки прозвучит голосовая подсказка "The lock is open", когда дверца сейфа открывается автоматически.

※ Открытие дверцы по отпечатку пальца

1. Приложите палец к сканеру отпечатков, когда индикатор загорится синим светом, система сопоставима и даст сигнал, можно будет убрать палец.

2. После успешной проверки сканер отпечатков пальцев будет гореть зеленым светом, прозвучит голосовая подсказка "Unlocked", дверца сканера откроется автоматически.

※ Режим комплексной проверки открывает дверь

1. По умолчанию система работает в режиме одиночной проверки (открытие дверцы с помощью проверки пароля или отпечатка пальца). Если вам необходимо включить режим комплексной проверки (двойная проверка отпечатка пальца + пароля), необходимо нажать клавишу "сменить пароль" более 3 секунд после успешного открытия, прозвучит голосовая подсказка "Combined verification ON", в это время включить режим комплексной проверки.

2. В этом режиме необходимо сначала ввести пароль, нажать клавишу "#" для подтверждения. Прозвучит голосовая подсказка "Please press your finger", после успешного подтверждения голосовой подсказки "Unlocked", на этот раз дверь откроется автоматически; Если вы сначала введете отпечаток пальца, прозвучит голосовая подсказка. После успешной проверки введите пароль, нажмите клавишу "#" для подтверждения. После успешной проверки прозвучит голосовая подсказка "Unlocked", в это время дверца сейфа откроется автоматически.

3. В открытом состоянии этого режима, если вы хотите отключить эту функцию, вам нужно снова нажать клавишу "сменить пароль" после нажатия более 3 секунд, прозвучит голосовая подсказка "Combined verification OFF", в это

секунд, прозвучит голосовая подсказка "Combined verification OFF", в это время комбинированный режим проверки отключится.

АВ открытом состоянии этого режима, если вы хотите отключить эту функцию, вам нужно снова нажать клавишу " сменить пароль" после нажатия более 3 секунд, прозвучит голосовая подсказка "Combined verification OFF", в это время комбинированный режим проверки отключится. автоматическое

※ Автоматическое закрывание двери: При закрывании двери, пожалуйста, нажмите и удерживайте дверную панель в течение 2-3 секунд, а затем отпустите ее, чтобы автоматически заблокировать и закрыть дверь.

## IX. Deleting Incorrect Passwords 9. Удалить неправильный пароль

If an incorrect password is entered during the password input process, you can press the "\*" key to delete it. Pressing the "\*" key once will delete the entire password, and you will be prompted to re-enter the password.

Если ввести неправильный код во время ввода пароля, Вы можете нажать кнопку "\*" для удаления, нажмите кнопку "\*" один раз.

## X. Voice switch 10. Голосовой переключатель

Touch the key area to wake up the panel, the panel lights up, press the "#key, press the "#key again to turn on or off the voice prompts.

Прикоснитесь к области клавиш, после того, как загорится панель нажмите клавишу "# и снова нажмите клавишу "#, чтобы включить или выключить голосовые подсказки

## XI. Alarm Function 11. Функция сигнализации

※ The alarm phenomenon triggered by entering an incorrect password or fingerprint

1. When fingerprint verification fails, the fingerprint aperture lights up in red, and a voice prompt says "Verification failed, please verify again."

2. After 5 incorrect fingerprint attempts, an alarm will sound for 20 seconds

3. When the password verification fails, the voice prompts "Verification failed, please verify again".

4. If the password verification fails for 3 times, an alarm will be sounded for 20 seconds. If the password verification fails for 5 times, the system will be locked for 3 minutes during which the electronic panel cannot be operated.

5. The alarm can be canceled by entering the correct fingerprint or password in time when the system alarms.

※ Vibration alarm

1. Touch the key area to wake up the panel, press the "\*" key, and the voice prompts "Vibration alarm ON", at this time, the vibration alarm mode is turned on, and the vibration alarm is automatically turned off after the door is normally opened.

2. Enter the correct password or record the correct fingerprint when alarming to deactivate the alarm, and at the same time, the vibration alarm will be automatically turned off.

※ Сигнализация о неправильном вводе пароля и отпечатка пальца

1. Ошибка проверки отпечатка пальца. Когда сканер отпечатков пальцев горит красным светом, прозвучит голосовая подсказка " Verification failed, please verify again"

2. После 5 неправильных проверок отпечатков пальцев прозвучит звуковой сигнал в течение 20 секунд.

3. При ошибке проверки пароля прозвучит голосовая подсказка " Verification failed, please verify again"

4. Если пароль введен неправильно 3 раза подряд, прозвучит сигнал тревоги в течение 20 секунд. Если пароль введен неправильно 5 раз подряд, система будет заблокирована на 3 минуты, в течение которых не будет работать электронная панель.

5. Сигнал тревоги можно снять при правильном вводе отпечатка пальца или пароля.

※ Продукт вибрирует, вызывая сигнализацию.

1. Коснитесь области клавиш, чтобы активировать панель, нажмите клавишу "\*", прозвучит голосовая подсказка "Vibration alarm ON", на этот раз режим вибросигнала включен, после нормального открытия двери вибросигнал автоматически выключится.

2. Введите правильный пароль или введите правильный отпечаток пальца, чтобы отключить сигнал тревоги. После правильного открытия двери вибрационная сигнализация автоматически выключится.

## XII. Emergency shutdown function 12. Функция аварийного закрытия

When the door closing touch switch is damaged and the door cannot be closed normally, touch the key area to wake up the panel and press "#99#" to close the door successfully. In order to facilitate normal use, please contact the maintenance department in time to replace the door closing touch switch.

Если сенсорная панель повреждена и дверь не может быть закрыта нормально, необходимо коснуться цифровой панели, нажать "#99#", чтобы успешно закрыть дверь. Чтобы обеспечить нормальное использование, пожалуйста, свяжитесь с отделом технического обслуживания вовремя, чтобы заменить сенсорный выключатель закрывания двери.

## XIII. Battery Replacement 13. Замена аккумулятора

When the voltage of the built-in power supply is low, the system will remind in voice "Low power , please replace the battery" every time the system is woken up (such as opening the door, setting the password, etc.). At this time, please replace the battery as soon as possible. Otherwise, the box door cannot be opened after the battery is exhausted. In case of this problem, please operate according to the first use method.

При низком напряжении встроенного источника питания, при каждом пробуждении системы, например, при открытии двери, настройке пароля и т. д. прозвучит голосовая подсказка "Low power , please replace the battery", в это время замените батарею как можно скорее. В противном случае невозможно открыть дверь сейфа после того, как батарея разряжена, при возникновении этой проблемы используйте первый способ использования.

## XIV. Emergency Opening 14. Аварийное открытие

1. When the battery in the box is exhausted and cannot be operated, please use the external battery box for power supply. Slide the sliding cover to the left, insert the USB plug of the external battery box into the spare power socket located under the sliding cover, and enter the correct password or fingerprint to open the door.

2. When the electronic system fails or the password is forgotten, please use the emergency key to open the door. The way to open the door is the same as the first use.

1. Когда батарея в сейфе исчерпана и не работает, используйте внешний источник питания для открытия. Откиньте крышку влево, вставьте в USB разъем внешний источник питания, введите правильный пароль или отпечаток пальца, откройте дверь.

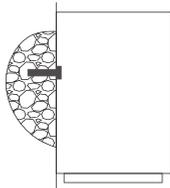
2.Если электронная система неисправна или пароль забыт, откройте дверь аварийным ключом.

## XV. Usage Precautions

### 15. Меры предосторожности при использовании

- 1.Please do not place the user manual or emergency key inside the box. Instead, store them in a separate and safe place;
- 2.If the product is not going to be used for a long time, please remove the battery to prevent any leakage that may damage the electronic system;
- 3.For safety reasons, please ensure that the cabinet is securely fixed to a sturdy concrete wall;
- 4.Please do not store excessive cash or valuables when there is no one on duty or without a remote alarm system.

- 1.Не кладите руководство пользователя,аварийный ключ и внешний блок питания в сейф. Храните их в другом безопасном месте.
- 2.Если сейф не используется в течение длительного периода времени, батарейки следует извлечь, чтобы предотвратить повреждение электронной системы в результате протекания батареек;
- 3.В целях безопасности обязательно закрепите сейф на прочной бетонной стене.
- 4.Не храните слишком много наличных денег и ценностей без присмотра или дистанционной сигнализации.



Installation Diagram or Schematic  
Схема установки

- 13 -

## XVI. Common Faults and Troubleshooting Methods

### 16. Типичные неисправности и способы их устранения

Fault Phenomenon	Fault Cause	Solution
When pressing the number keys to enter the password or pressing the fingerprint scanner, there is no response	Batteries are Out of Power	To use an external battery box or the emergency key to open the electronic combination lock and replace the batteries.
	The batteries are installed with the wrong polarity	To install the batteries in the correct manner.
	Circuit board failure	Please contact the maintenance department
The emergency key cannot be inserted or removed	There are foreign objects in the lock hole	To remove foreign objects from the lock hole
	The key has not been turned to the limit position	Please re-insert it using the correct method
The alarm does not sound	Batteries are Out of Power	Please replace the batteries
	The batteries are installed with the wrong polarity	To install the batteries in the correct manner.

Неисправность	Причина неисправности	Устранение неисправности
При нажатии цифровых клавиш для ввода пароля или нажатии сканера отпечатков пальцев нет никакой реакции	Батарейки разряжены	Использовать внешний блок питания или аварийный ключ для открытия электронного кодового замка и замены батареек.
	Нарушена полярность при установке батареек	Установите батарейки правильно
	Неисправность платы	Свяжитесь с отделом технического обслуживания
Аварийный ключ не может быть вставлен или вынут	В замочной скважине находится посторонний предмет	Удалить посторонние предметы из замочной скважины
	Ключ не повернут до предела	Вставьте ключ правильно
Сигнал тревоги не звучит	Батарейки разряжены	Замените батарейки
	Нарушена полярность при установке батареек	Установите батарейки правильно

- 14 -

## XVII. After-sales Service

Dear user,

Thank you for purchasing our company's product. To ensure your satisfaction and benefits, if your product malfunctions due to quality issues, you can contact your local dealer or authorized service center with your warranty card.

Warranty Instructions:

- 1.Our company provides free warranty services, including repairs and parts replacement, for any malfunction that occurs under normal use within one year from the date of purchase;
- 2.This warranty card and the purchase invoice are the proof of our after-sales service to customers. This card must be filled out with the required information in detail and stamped by the dealer to be valid;
3. In the following circumstances, free warranty service is not applicable, and paid repairs will be required:
  - ① The product is beyond the warranty period.
  - ② The product is damaged due to improper use, maintenance, or storage that does not comply with the product's user manual.
  - ③ The product malfunction or damage is caused by force majeure.
  - ④ Wearable parts and accompanying accessories.
  - ⑤ The product is damaged due to excessive twisting or improper use.

This warranty card is issued together with the product, with one card for each product. To ensure that you can fully enjoy the rights to our free warranty service, please keep this card properly. No replacement will be provided for lost cards.

Purchase Date: \_\_\_\_\_ (Year) \_\_\_\_\_ (Month) \_\_\_\_\_ (Day)

- 15 -

## 17. Послепродажное обслуживание

Уважаемый пользователь:

Благодарим вас за покупку нашей продукции. Вы можете обратиться к местному дилеру или в официальный сервисный центр с гарантийным талоном, если наш продукт выйдет из строя из-за проблем с качеством.

Гарантийные обязательства:

- 1.В течение одного года с даты покупки, если продукт выйдет из строя при правильном использовании, компания предоставит бесплатную гарантию, замену деталей и другие услуги в зависимости от поломки.
- 2.Настоящий гарантийный талон и счет-фактура на покупку являются доказательством того, что компания предоставляет клиентам послепродажное обслуживание. Для того чтобы талон стал действительным, он должен быть подробно заполнен и заверен печатью дилера.
- 3.При возникновении одной из следующих ситуаций бесплатное гарантийное обслуживание предоставляться не будет, а ремонт будет платный:
  - ① Превышение срока действия гарантии.
  - ② Повреждения, вызванные использованием, обслуживанием или хранением, не соответствующим требованиям руководства по эксплуатации товара.
  - ③ Неисправность товара или повреждение, вызванное форс-мажорными обстоятельствами.
  - ④ Изношенные детали и неподходящие детали.
  - ⑤ Повреждения, вызванные превышением срока службы оборудования.

Гарантийный талон выдается при покупке товара. Один товар, один талон. В случае потери гарантийный талон нельзя заменить. Храните талон в надлежащем виде, чтобы воспользоваться правом на бесплатное гарантийное обслуживание.

Дата покупки: \_\_\_\_\_ день \_\_\_\_\_ месяц \_\_\_\_\_ год

- 16 -

# PRODUCT WARRANTY CARD

Product Information	Product Name		Serial Number		
	Product Model		Manufacturing Date		
Customer Information	Company Name		Contact Person		
	Address		Contact Number		
Sales Information	Distributor Name		Contact Person		
	Address		Contact Number		
	Sales Date		Invoice Number		
Repair Record	Fault Condition	Repair Result	Customer Signature	Technician Signature	Date



Cut this copy along the dotted line and keep it in the custody of the dealer

Product Information	Product Name		Serial Number		
	Product Model		Manufacturing Date		
Customer Information	Company Name		Contact Person		
	Address		Contact Number		
Sales Information	Distributor Name		Contact Person		
	Address		Contact Number		
	Sales Date		Invoice Number		
Repair Record	Fault Condition	Repair Result	Customer Signature	Technician Signature	Date

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Информация о товаре	Наименование товара		Серийный номер		
	Модель товара		Дата производства		
Информация для клиента	Название компании		Контактное лицо		
	Адрес		Контактный номер		
Информация о продажах	Имя продавца		Контактное лицо		
	Адрес		Контактный номер		
	Дата продажи		Номер счета		
Записи о техническом обслуживании	Описание неисправности	Результаты ремонта	Подпись покупателя	Подпись мастера по ремонту	Дата



Разрежьте этот экземпляр по пунктирной линии и храните его у дилера

Информация о товаре	Наименование товара		Серийный номер		
	Модель товара		Дата производства		
Информация для клиента	Название компании		Контактное лицо		
	Адрес		Контактный номер		
Информация о продажах	Имя продавца		Контактное лицо		
	Адрес		Контактный номер		
	Дата продажи		Номер счета		
Записи о техническом обслуживании	Описание неисправности	Результаты ремонта	Подпись покупателя	Подпись мастера по ремонту	Дата